



**ИЗВЕШТАЈ О РАДУ  
са финансијским извештајем  
01.01.2018. до 31.12.2018. године**

**Туристичка организација општине Темерин  
Новосадска 352  
21235 Темерин  
+381 21 844 655  
[temturorg@hotmail.com](mailto:temturorg@hotmail.com)  
[www.temerintourism.org.rs](http://www.temerintourism.org.rs)**

## Увод

Туристичка организација јединице локалне самоуправе, по основу члана 39. Закона о туризму ("Сл. гласник РС", бр. 36/2009, 88/2010, 99/2011 - др. закон, 93/2012 и 84/2015), обавља следеће послове:

- 1) промоције и развоја туризма јединице локалне самоуправе;
- 2) координирања активности и сарадње између привредних и других субјеката у туризму који непосредно и посредно делују на унапређењу развоја и промоцији туризма и на програмима едукације и усавршавања вештина запослених у туризму;
- 3) доношења годишњег програма и плана промотивних активности у складу са Стратегијским маркетинг планом, плановима и програмима ТОС-а;
- 4) обезбеђивања и унапређивања информативно-пропагандног материјала којим се промовишу туристичке вредности јединице локалне самоуправе (штампане публикације, аудио и видео промотивни материјал, *online* средства промоције - интернет презентација, друштвене мреже и пратеће дигиталне активности, сувенири итд.);
- 5) прикупљања и објављивања информација о целокупној туристичкој понуди на својој територији, као и друге послове од значаја за промоцију туризма;
- 6) организовања и учешћа у организацији туристичких, научних, стручних, спортских, културних и других скупова и манифестација;
- 7) организовања туристичко-информативних центара (за прихват туриста, пружање бесплатних информација туристима, прикупљање података за потребе информисања туриста, упознавање туриста са квалитетом туристичке понуде, упознавање надлежних органа са притужбама туриста и др.);
- 8) управљача туристичког простора;
- 9) посредовања у пружању услуга у домаћој радиности и сеоском туристичком домаћинству;
- 10) подстицања реализације програма изградње туристичке инфраструктуре и уређења простора;
- 11) изrade, учешћа у изради, као и реализације домаћих и међународних пројеката из области туризма;
- 12) припреме и прикупљања података, састављање упитника, анализа и других информација;
- 13) друге активности у складу са законом, оснивачким актом и статутом.

Туристичке организације се оснивају на општинским нивоима у читавој Србији. **Туристичке организације локалних самоуправа послују у складу са прописима којима се уређују јавне службе.** У погледу права, обавеза и одговорности запослених у туристичким организацијама примењују се прописи који се односе на установе из области јавних служби.

Као и претходних година Туристичка организација општине Темерин се бавила низом активности у циљу промоције општине Темерин и побољшавања туристичке понуде Темерина.

## **ПРОМОЦИЈА ТУРИСТИЧКИХ ПОТЕНЦИЈАЛА ОПШТИНЕ ТЕМЕРИН**

Туристичке организације по Закону о туризму имају задатак да врше промоцију туристичких потенцијала. Туристичка организација општине Темерин као једну од главних активности наводи промоцију и презентацију општине Темерин, како би се привукао што већи број посетилаца и на тај начин обезбедио већи приход од туризма.

### **Штампани материјал**

Издавање промотивног материјала је једна од основних делатности туристичких организација. Квалитетним промотивним материјалом се промовишу туристички потенцијали на сајмовима и презентацијама.

Промотивни материјал намењен је представљању наше општине и промовисању туристичких производа и потенцијала на разним догађајима. Такође, промотивни материјал је доступан Општинској управи и свим удружењима са територије општине Темерин за потребе промоције и репрезентације.

Нови проспекти који су штампани у 2018. години су „Једнодневни излети и екскурзије у општини Темерин“, „Викенд у Парку природе Јегричка у општини Темерин“, „Календар манифестација у општини Темерин“ и „Гастрономска и винска понуда у општини Темерин“. Са овим новим промотивним материјалом смо желели да обогатимо и конкретизујемо одређене сегменте туристичке понуде општине Темерин.

У 2018. години штампане су додатне количине брошуре „Темерин“ и „Илустровани водич и панорамски план општине Темерин“ на српском, мађарском и енглеском језику.

Од додатног материјала штампани су плакати и флајери за манифестацију „Просто к'о пасуљ“ и „Златни котлић Војводине“, стони календари и остали промотивни материјал - хемијске оловке, роковници, шоље, планери и мајице.

По први пут у 2018. години у сарадњи са туристичком агенцијом „Путоказ 021“ из Новог Сада, урађено је 5 туристичких понуда са конкретним ценама и садржајем за обиласак наше општине. Програми се у штампаном и електронском облику дистрибуирају на сајмовима и другим манифестацијама, као и у виду понуда агенцијама, школама и удружењима.

У 2018. години је обогаћена архива фотографија које ТОО Темерин користи у својим материјалима и интернет презентацијама. Успешна сарадња са нашим суграђанином и фотографом г-дином Золтаном Варгом се наставила и у 2018. години .

### **Наступи на сајмовима и разним презентацијама**

Туристичка организација општине Темерин, захваљујући доброј сарадњи са Туристичком организацијом Војводине, наступа на свим битнијим сајмовима у земљи и региону. Оваквим наступом омогућава се присуство на сајмовима уз минимална улагања. Током 2018. године ТОО Темерин је учествовала на следећим сајмовима:

- **40. Међународни сајам туризма у Београду**, 22. – 25. фебруара 2018. године – Под слоганом „Одмор те чека!“ на Међународном сајму туризма у Београду представљене су најзначајније туристичке агенције, организације, хотели, туристички центри, ваздухопловне компаније и међународни тур оператори. Јубиларни 40. сајам туризма окупио је рекордан број од преко 1.200 излагача из 55 земаља. Земља партнёр овогодишњег Сајма туризма је била Грчка, традиционално најчешћи избор за одмор наших грађана.

Туристичка организација општине Темерин представила је понуду општине Темерин на сопственом штанду у хали 4, међу водећим туристичким организацијама у земљи. Туристичка понуда и бројне промоције на штанду ТОО Темерин привукли су велику пажњу посетиоца сајма, како страних тако и домаћих потенцијалних туриста.

Током четири сајамска дана посетиоци штанда имали су прилику да се путем брошура, туристичке мапе, тематских проспеката и промотивних филмова упознају са природним и културним богатствима, манифестацијама, смештајним објектима, гастрономском и винском понудом. Изгледом штанда покушали смо да дочарамо амбијент заштићеног природног добра Парка природе „Јегричка“. Највише посетилаца се интересовало како провести викенд у Темерину, односно за организацију краћег одмора, као и за дечије екскурзије и једнодневне посете. Био салаш Идеи, произвођачи органске хране врхунског квалитета, представили су своје производе и концепт био-баштованства заинтересованим посетиоцима у четвртак. Тим хотела „Моја чарда“ успешно је представио пакете за породични одмор, бизнис пакете, рекреацију и наравно кухињу, која очекује све посетиоце чарде. Посетиоци сајма у петак су имали прилику да уживају у традиционалним војвођанским специјалитетима захваљујући „Буцином салашу“, представници ЈВП „Воде Војводине“, који су управљачи Парка природе „Јегричка“, промовисали су програме који се спроводе на простору Инфо-центра ПП „Јегричка“ у Темерину. У суботу су својом песмом и тамбурицом у Темерин позивали оркестар „Бисери“. Упоредо са тамбурицом, приређена је и дегустација темеринских вина винарије „Виндуло“. Промотивно лице манифестације „Просто к'о пасуль“ Горан Подлипец – Липец позивао је посетиоце сајма да на време резервишу 9. јун у свом календару за кување пасуља у Темерину. Традицију Босанске крајине која се приказује у објекту „Брвнара“ у Бачком Јарку, својом песмом употребила је певачка група „Јарачки Јарани“ на штанду ТОО Темерин. Љубитељи вина имали су прилику да пробају и вина винарије „Ацић“ из Темерина. Уметничка радионица „Уникат“ донела је јединствене ручно сликане радове на стаклу и керамици, као и на гушчјим и нојевим јајима, који су красили штанд ТОО Темерин током сва четири сајамска дана.

- **50. Међународни сајам туризма „Лорист“ у Новом Саду, 04. – 07. октобра 2018. године.**

ТОО Темерин је представила туристичку понуду општине Темерин, а са нама су се представљале и Магда Клинец са својим уникатним радовима као и Вања Говедарица са пчеларског газдинства „Говедарица“ са својим богатим асортиманом пчелињих производа.

- **9. Међународни сајам туризма и сеоског туризма у Крагујевцу, 23. до 25. новембра 2018. године.** Посетиоци су могли да се упознају са новом туристичком понудом и аранжманима за новогодишње и божићне празнике, зимовања. Значајно место на овој туристичкој манифестацији заузеле су локалне туристичке организације, међу којима и Туристичка организација општине Темерин, које пажњу посетилаца усмеравају на потенцијале, знаменитости и лепоте нашег места. ТОО Темерин представила је целокупну туристичку понуду наше општине са акцентом на викенд програме и програме једнодневних излета и ђачких екскурзија.

Поред наступа на сајмовима, ТОО Темерин је током 2018. године наступала и на разним презентацијама које је организовала Туристичка организација Војводине и друге туристичке организације. Били смо присутни на следећим догађајима:

-Туристичка организација општине Темерин и Друштво пријатеља баште учествовали су 17. фебруара на манифестацији "Wine-Food Health Connections" у хотелу "Војводина" у Зрењанину. Манифестација је обухватала низ стручних предавања о могућностима развоја виноградарства у нашој регији.

-"**Новосадско пролеће**" 23.03.2018., на штанду ЈВП "Воде Војводине", а поводом Светског дана вода у оквиру предходно наведене манифестације, ТОО Темерин се представила на штанду ЕКО КУТАК, где смо, између осталог, представили туристичке потенцијале наше општине. Велики број излагача привукао је доста посетилаца а велику подршку су нам пружили организатори манифестације „Покрет горана“ Нови Сад.

-"**9. Туристички форум**" Палић 09-12.05.2018. године. Форум су отворили министар за туризам и трговину РС, Расим Љајић и директорица Туристичке организације Србије, Марија Лабовић. Током 4 дана трајања Форума имали смо прилику да присуствујемо занимљивим радионицама и едукацијама као и да са колегама разменимо искуства у пословању. Садржај сваког Форума је и спортско-забавни део који доприноси бољем упознавању колега из читаве Србије.

- „**Дани Војводине у Београду**“, 23. и 24.06.2018. у оквиру привредно-туристичке манифестације „Сербика“. Туристичка организација општине Темерин је представила туристичку понуду општине Темерин – програме на Инфо центру парка природе „Јегричка“, атрактивну вожњу катамараном, садржаје у непосредној близини Јегричке - хотел „Моја чарда“, винарија „Виндуло“, Антеро салаш, био-салаш „Идеи“, али и Темерински базен, „Буцин салаш“, Мини зоо врт, завичајну кућу „Тајхаз“, рибњак „Језеро“ и етно-парк „Брвнара“ у Бачком Јарку, традиционални камп „48 сати Јегричке“ 6-8. јула на Јегричкој реци у Сиригу, 11. Moto Show International MC Patriots 12-15. јула на темеринском вишаришту, прославу заветног дана „Илиндана – „Illésnap“ 20. јула на темеринском вишаришту, „Connecting love Festival“ 21. јула на салашу „Мали којот“ у Темерину. На штанду су се дегустирала и продавала вина винарије „Ацић“ из Темерина.

- **Дани пива- Зрењанин (Фестивал културе и традиције)**. Туристичка организација града Зрењанина, у оквиру програма манифестације Дани пива, организовала је Фестивал културе и традиције. Гости и партнери ове године су републике Словачка и Мађарска. Ова привредно-туристичка, културно-уметничка и гастрономска манифестација се одржава други пут за редом на централном градском тргу. Циљ догађаја јесте јачање сарадње са гостима из Словачке и Мађарске на пољима европских пројеката, туризма и културе, али и приказивање богатства различитости и мултикултуралности.

Туристичка организација општине Темерин је учествовала на овој манифестацији на позив ТОГ Зрењанина, где је представљена туристичка понуда наше општине, уз дегустацију и представљање вина Нађ Беле из Темерина.

**XIV Међународни фестивал туристичких публикација- Крушевач.** Туристичка организација општине Темерин учествовала је на XIV Међународном фестивалу туристичких публикација у Крушевцу са новим промотивним материјалом: Викенд у парку природе Јегричка, Једнодневни излети и екскурзије у општини Темерин, Календар манифестација у општини Темерин и Гастрономска и винска понуда у општини Темерин, као и промотивним туристичким спотом "Темерин - место сусрета". Туристичка организација општине Темерин је освојила награде у 2 категорије :

-једнолисна туристичка публикација- треће место  
-аудио-видео публикација- треће место

Сви ови наступи омогућени су захваљујући доброј сарадњи са Туристичком организацијом Војводине и Покрајинским секретаријатом за привреду и туризам. Треба нагласити да се поред ове две институције сарађује и са Туристичком организацијом Србије и другим колегама.

### Презентација у медијима

Промотивне активности се огледају и у присуности у штампаним и електронским медијима.

#### У току 2018. године објављивани су следећи чланци и прилози:

\*ПРИЛОГ о Међународном јануарском сајму вина медијске куће „*IPMedia Zrenjanin*“:

\*ЧЛАНАК на [www.blic.rs](http://www.blic.rs) о Темерину као родном месту баке Себастијана Курца, премијера Републике Аустрије:

\*РЕВИЈА „*Hello! Travel: Vojvodina*“ – чланак о Темерину на српском и енглеском језику

\*ПРИЛОГ на *PANNON RTV* – прилог о најлепшим салашима у нашој општини

\*ПРИЛОГ телевизије МОСТ - у емисији "Атар" прилог са едукативне радионице одржане 15. марта у Темерину у оквиру пројекта „Еколошко управљање водама против екстремних временских услова у пограничној области - ECOWAM“.

#### \*ПРИЛОЗИ ВЕЗАНИ ЗА МАНИФЕСТАЦИЈУ „ПРОСТО К'О ПАСУЉ“

*EXPLORE NOVI SAD*

УДРУЖЕЊЕ ТУРИСТИЧКИХ НОВИНАРА ВОЈВОДИНЕ

РТВ 1 – НАЈАВА МАНИФЕСТАЦИЈЕ - гостовање директорице Тамаре Шите у Јутарњем програму

НОВОСАДСКА ТВ- два гостовања в.д. директора Тамаре Шите у јутрањем и послеподневном “live” програму и најава манифестације

РТВ 1 – ПРИЛОГ СА МАНИФЕСТАЦИЈЕ

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ПОЉОПРИВРЕДУ: Покрајински секретар за пољопривреду , водопривреду и шумарство mr Вук Радојевић отворио темеринску манифестацију „Просто к'о пасуљ“:

ПРИЛОГ СА МАНИФЕСТАЦИЈЕ НОВОСАДСКЕ ТЕЛЕВИЗИЈЕ

ПРИЛОГ СА МАНИФЕСТАЦИЈЕ *PANNON RTV*

\*ПОЛИТИКА МАГАЗИН – ЈУН – ЧЛАНАК СА РЕЦЕПТИМА ЗА ЈЕЛА ОД ПАСУЉА – ТЕМЕРИНСКИ КУВАРИ

\*РАДИО РЕКЛАМЕ: Наш радио, Жабаль; Југовић радио Каћ, радио Србобран, *Naxi Fantasy* радио, Врбас и *Naxi Active* радио, Бечеј

\*РТВ 2 - *Vajdasági RTV* – прилог о акцији вожње бицикла

\*ВОЈВОЂАНСКИ МАГАЗИН –октобарски број - ПРИЧЕ ИЗ БАЧКОГ ЈАРКА у рубрици „Село моје“

\*УДРУЖЕЊЕ ТУРИСТИЧКИХ НОВИНАРА ВОЈВОДИНЕ – најава наступа ТОО Темерин на сајму туризма у Новом Саду

\*ДЕЛТА ТВ НС - ПРИЛОГ са сајма туризма у Новом Саду

\*УДРУЖЕЊЕ ТУРИСТИЧКИХ НОВИНАРА ВОЈВОДИНЕ – прилог са сајма туризма у Новом Саду

\* Ирина Самопјан, уредник специјализоване туристичке емисије “Пета страна света”, која се емитује на Радио Новом Саду 1, боравила је у Темерину и том приликом направила више прилога о туристичкој понуди наше општине. Прилози су емитовани на Радио Новом Саду 1 у више термина.

## **Интернет презентација**

Туристичка организација општине Темерин поседује своју интернет страницу [www.temerintourism.org.rs](http://www.temerintourism.org.rs). Интернет презентација је битан сегмент у промоцији, а непрекидно ажурирање садржаја и објављивање вести се подразумева. Потребно је нагласити да запослени радници ТОО Темерин сами ажурирају сајт, док су за потребе превођења ангажовани преводиоци на мађарски и енглески језик.

Поред сајта, активна и посебена је и *facebook* страница ТОО Темерин. Страница је праћена од стране 2166 људи, а потребно је нагласити да се број пратилаца повећава из дана у дан. Поред ове странице, запослени радници воде и ажурирају *facebook* страницу манифестације „Просто к'о пасуль“, на којој се могу наћи све информације о овом догађају. Такође, ТОО Темерин има и профил на друштвеној мрежи *instagram* који броји 508 пратилаца, а њихов број има тенденцију пораста.

## **КОНКУРСИ И ПРОЈЕКТНА АКТИВНОСТ**

Туристичка организација општине Темерин је у јануару месецу 2018. године урадила ажурирање пројекта саобраћајне сигнализације за означавање туристичких одредишта на државним путевима и уличној мрежи општине Темерин. По предмеру и предрачуна радова на основу овог пројекта то је инвестиција вредна 3.776.325,61 динара. Током 2018. године ТОО Темерин је учествовала на свим конкурсима погодним за аплицирање за добијање средстава .

- Учествовали смо на конкурсу Министарства туризма и трговине, за унапређење туризма, у оквиру позива за инфраструктурно опремање . Пројекат туристичке сигнализације није одобрен од стране Министарства туризма и трговине РС.

- Заједно са општином Темерин смо конкурисали на конкурсу Покрајинског секретаријата за привреду и туризам, средства нам нису била одобрена ни овом приликом.

Постављање туристичке сигнализације ће и даље бити приоритет ТОО Темерин.

Покрајински секретаријат за пољопривреду, водопривреду и шумарство објавио је конкурс за подршку манифестацијама које имају пољопривредни карактер. По овом конкурсу општина Темерин је добила 171.000,00 динара које су утрошене за потребе организације манифестације „Просто к'о пасуль“.

У 2017. години општини Темерин су по конкурсу одобрена средства за изградњу пешачке стазе од краја насеља Темерин до Инфо центра Парка природе Јегричка. ТОО Темерин је урадила пројектно-техничку документацију за овај пројекат. а током 2018. године пројекат је и завршен тако да је насеље Темерин сад повезано пешачком стазом са Парком природе Јегричка, што ће допринети још активнијем развоју овог простора, али и свих салаша који се налазе уз стазу. Ова стаза се веома користи, како за рекреацију, тако и за друге потребе људи који живе или раде у овом делу наше општине.

## **МАНИФЕСТАЦИЈЕ И ДОГАЂАЈИ**

### **у организацији ТОО Темерин**

ТОО Темерин је у 2018. години организовала 4 манифестације:

- Манифестација „Просто к'о пасуль“
- „Новогодишње свечаности“ и „Ноћ куповине“
- Златни котлић Војводине
- Међународни дан без аутомобила

Манифестација „Просто к'о пасуљ“ одржана је у суботу 9. јуна 2018. године на темеринском варштицу у организацији Туристичке организације општине Темерин, а уз подршку Општине Темерин и бројних пријатеља манифестације, упркос тешким временским условима који су озбиљно могли да угрозе одржавање манифестације. У петак је постављено укупно 187 павиљона за такмичарске екипе и извршене су последње припреме за дочек екипа у суботу ујутру. Током ноћи између петка и суботе веома јак ветар је у два наврата рушио и обарао павиљоне. Организатори и пријатељи су током целе ноћи били на варштицу и трудали се да поправе све што се могло поправити уз помоћ „штапа и канапа“. Брзом реакцијом ЈКП Темерин донети су сунцобрани за оне екипе којима је ветар уништио павиљоне. Манифестацију је отворила в. д. директора ТОО Темерин Тамара Шите, која је упутила искрену захвалност свима на разумевању и пожелела успешан дан такмичарима и леп провод свим посетиоцима. Велику подршку манифестацији већ традиционално даје Покрајински секретаријат за пољопривреду, водопривреду и шумарство, а изузетна нам је част што смо угостили покрајинског секретара мр Вука Радојевића. Велики хуманитарни пасуљ и ове године је подељен у целости, а сви који су ручали остављали су добровољне прилоге. Овај велики казан са око 3 000 порција куваног пасуља, и ове године припремио је званични кувар наше манифестације Бруно Скелација са својим тимом. Ове године, а према препоруци Центра за социјални рад Општине Темерин, прикупљена средства у износу од 42.300 динара намењена су нашој суграђанки, самохраној мајци двоје деце Д. В. из Бачког Јарка, која се бори са тешком болешћу и немаштином.

Посебна атракција и ове године биле су „Темеринске игре“ са Гораном Подлипецом – Липецом. Најпопуларнија игра је навлачење конопца у којој је снаге одмерило осам мушких и четири женске екипе. Најатрактивнија је свакако игра -бацање старог акумулатора с рамена. Највеселија игра- пијани пенал, припремљена је за најспретније. За нову игру „Понеси партнера“ пријавило се свега два пара, надамо се да ће их следеће године бити више. Пасуљ се кувао у периоду од 11 до 14 часова искључиво на дрва. Сви узорци су предати у истоветним чинијама тако да апослоутно није било простора за било какаве нерегуларности. За одабир најбољег пасуља побринуо се стручни жири у чијем су се саставу нашли професионални кувари. Жири је оцењивао раскуваност, боју, густину и наравно укус пасуља. Прво место освојила је екипа „Водовод општине Жабаљ“, а наградила их је Керамика Јовановић са ваучером за куповину у износу од 50.000 динара и Буцин салаш са вечером за целу екипу. Друго место освојила је екипа „Универекспорт“ из Новог Сада, а награду су обезбедиле ТОО Темерин и туристичка агенција „Тотал т्रавел“ из Новог Сада - једнодневни излет у Морахалом за целу екипу, робна кућа Беба Темерин - ваучер од 5.000 динара, 1 технички преглед -Механика Група Темерин и 1 ваучер- аутоперионице Чилаг. Трећепласирана екипа „Банатски кулинари“ из Кикинде, освојила је вечеру у хотелу „Моја чарда“ за целу екипу, 1 технички преглед- Механика Група Темерин и 1 ваучер-аутоперионице Чилаг.

Утешна награда за солидарност (зато што су делили исти сунцобран) у виду 8 улазница за *Aqua Park Petroland* отишла је у руке екипе „Fashion Katarina“ а награда-вечера на Буцином салашу и 1 ваучер аутоперионице Чилаг отишла је у руке екипе „Код Бјелића“. Награда за најупорније трагаче за сунцобраном припада је екипи „Модул“ који су освојили излет „Тајне Петроварадинске тврђаве“ коју је обезбедио Explore Нови Сад. Екипа која је осмислила најзанимљивији назив „Врло пристојне породице“ награђена је вечером у пицерији Танго. Награда за најудаљенију екипу припада је екипи „Колубарци“ из Лазаревца а освојили су поклон пакете Туристичке организације општине Темерин.

За дечије осмехе и забаву побринуло се удружење Креативни погон из Новог Сада, који су осмислили занимљив програм са жонглерима, штулашима, радионицу маски, карневалску поворку и пуно занимљивих изненадења за клинце.

За забавни део програма у преподневним часовима била су задужена културно-уметничка друштва из Темерина, победници музичког фестивала „Колибри стар“ и „Тини“, музичка радионица *Art&Blues Family* из Темерина, плесна група „*Magic*“... За добро расположење побринули су се тамбурашки оркестар „Бисери“, бенд „Бубика и Круг компани“, а традиционалне народне песме донела је наша истакнута уметница Драгица Радосављевић Џакана са певачким ансамблом „Шара“. Вече је протекло уз наше темеринце бенд „*Chameleon*“, бенд „(Ne)Normalni Balašević Tribute Band“ и „*Abba Real Tribute Band*“. Фантастичан ватромет обележио је крај и овогодишње манифестације.

У склопу манифестације у петак 8. јуна 2018. године на винском салашу „Виндулу“ у Темерину одржана је једнодневна обука за сеоска домаћинства, друге понуђаче услуга и пољопривредне произвођаче у руралном туризму о могућности развоја агротуризма. Како је туризам хетерогена привредна делатност веома је важно системски разрадити могућности које се пружају у руралним срединама а тичу се развоја туризма као и целокупне привреде.

#### **-Златни котлић Војводине – рибњак „Језеро“ Бачки Јарак**

Велика гастрономско-туристичка манифестација „Златни котлић Војводине“ одржана је 16. септембра на прелепом рибњаку „Језеро“ у Бачком Јарку у општини Темерин. Организатори су били Туристичка организација општине Темерин, Удружење спортских риболоваца „Језеро“ Бачки Јарак и Месна заједница Бачки Јарак, а покровитељ је била Туристичка организација Војводине, која је и финансијски подржала манифестацију.

За такмичење су се пријавиле екипе из 5 војвођанских градова и 17 општина: Тител, Оџаци, Жабаљ, Ковин, Пландиште, Сомбор, Бачки Петровац, Кикинда, Бачка Паланка, Панчево, Србобран, Нови Сад, Суботица, Кула, Нови Кнегревац, Нови Бечеј, Зрењанин, Сремски Карловци, Апатин, Стара Пазова, Бач и Темерин.

Стручни жири у саставу Јанко Пинћер, Брашо Лапу и Владан Суботин имао је заиста тежак задатак, да одаберу најбоље од најбољих. Сви такмичари добили су поклон пакет од организатора и спонзора „ДТД Рибарство“ Бачки Јарак и „Арома“ Футог, за прва три места у обе категорије обезбеђене су награде у виду котлића и поклон пакета Туристичке организације општине Темерин, а прво место у обе категорије добило је и излет у бању Морахалом.

#### **-Међународни дан без аутомобила**

Међународни дан без аутомобила обележава се сваког 22. септембра у целом свету још од 1970. године. Већ традиционално овај дан се обележава и у општини Темерин акцијом вожње бициклова од Бачког Јарка до Инфо-центра Парка природе „Јегричка“ у укупној дужини од 12 km. ТОО Темерин је ову манифестацију организовала заједно са еколошким удружењем Фалко, коме се захваљујемо на веома доброј сарадњи.

На овај дан промовише се масовније бављење бициклизmom и осталим немоторизованим начинима кретања, на градским и ванградским путевима. Дан без аутомобила је дан пешака, возача ролера, скејт бордова, тротинета, бициклиста и свих оних који не загађују животну средину и не праве буку у свом граду. Општина Темерин је доста урадила на побољшању бициклстичке инфраструктуре. Протеклих година су санирани делови постојеће бициклстичке стазе кроз насеље, а учесници акције возили су се и новом стазом у дужини од 3,8 km која води до Парка природе „Јегричка“

-Манифестација „**Новогодишње свечаности**“ је одржана 21. децембра 2018. године и обухватала је рад са децом, кићење јелки и дружење са Деда Мразом који је забављао децу. Учествовала су деца из:

- Предшколска установа „Вељко Влаховић“ Темерин;
- ОШ „Славко Родић“ Бачки Јарак;
- ОШ „Петар Кочић“ Темерин;
- ОШ „Коки Имре“ Темерин;
- ОШ „Данило Зеленовић“ Сириг;
- СШ „Лукијан Мушицки“ Темерин;
- „Извиђачи“ Темерин;

Припремљен је и чај за све посетиоце.

Јелке су додељене свакој од наведених установа и посађене у дворишта истих.

-Догађај „**Ноћ куповине**“ одржан је у јеку новогодишње и празничне грознице, у суботу 22. децембра 2018. године у центру Темерина. Постављени су излагачки штандови где су се продавали разни производи (новогодишња декорација, мед, вино...) а један од главних сегмената манифестације била је промоција Јануарског сајма вина. Друштво пријатеља баште је за ову прилику делило кувано вино посетиоцима и на тај начин најавило манифестацију која се одржава у јануару месецу 2019. године. Робне куће и бутици у центру Темерина су радили продужено и давали су разне поклоне и попусте. Новина у односу на претходне године били су наступи хорова: мушки певачке групе „*Temerini dalárda*“ и хора „Јувентус“ који су привукли велики број посетилаца. Посетиоцима је уприличено и дружење и сликање са Деда Мразом.

#### **Подршка у организацији осталих манифестација и учешће на догађајима од значаја за туризам**

- Међународни Јануарски сајам вина- подршка, промоција и учешће на манифестацији. Захваљујући сарадњи ТОО Темерин, манифестацији су присуствовали представници ТОВ-а и других туристичких организација са територије Војводине (јануар)
- "Wine-Food Health Connections" у Зрењанину. Манифестација је обухватала низ стручних предавања о могућностима развоја виноградарства у нашој регији.
- Учешће на радионици у склопу пројекта „Еколошко управљање водама против екстремних временских услова у пограничној области - ECOWAM“(март)
- „ XXII Пешачимо у природи- Јегричка 2018“, ПСК Сириг- подршка, учешће и медијска промоција (април)
- Активно учешће у промотивној кампањи новог туристичког производа ЈВП “Воде Војводине“ катамарана „Чигра“ (јун)
- „48 сати Јегричке“- подршка и промоција манифестације (јул)
- „Петру за Петровдан“- подршка и промоција манифестације (јул)
- „Илиндан“- подршка и учешће на манифестацији (јул)
- „Сајам омладинског стваралаштва“- учешће и подршка КЗМ-у у организацији ове манифестације (август)
- „Јужно-бачки фестивал лудаје“- подршка и промоција манифестације (септембар)
- 27. Тини фестивал-подршка и промоција(новембар)

## ПРАЋЕЊЕ КРЕТАЊА БРОЈА ТУРИСТА

Општина Темерин располаже са укупно 134 лежаја распоређена у следећим објектима:

- УР „Јелен“ Сириг 15 лежаја;
  - ресторан са преноћиштем „Три шешира“ Темерин 85 лежаја (распоређеним у двокреветним и вишекреветним собама);
  - ресторан са преноћиштем „Пиваријум“ Темерин 14 лежаја;
  - Хотел \*\* "Моја Чарда" Темерин 32 лежаја.
- апартман „Ракочевић“- 2 лежаја (од 2018. године у општини Темерин по први пут имамо категорисан приватни смештај)

На иницијативу ТОО Темерин, Општина Темерин увела је у 2013. години боравишну таксу, која је минимална и износи 50 динара, а од велике је важности за праћење кретања броја туриста у нашој општини. Увођењем боравишне таксе створио се адекватан систем за праћење кретања броја туриста, као и броја остварених ноћења. Приход од ове таксе убира буџет општине Темерин. За контролу издавања прописаних рачуна, наплата и уплата боравишне таксе надлежна је Туристичка инспекција Министарства финансија и привреде - подручна јединица за Јужнобачки управни округ са седиштем у Новом Саду.

Напомињемо да су издаваоци смештаја у обавези да попуњавају месечне обрасце и да исте достављају надлежном статистичком заводу.

*Табела број 1. Кретање броја туриста и остварених ноћења у општини Темерин за период од 2008.-2017. године/ извор: Републички завод за статистику*

	Туристи			Ноћења туриста			Просечан број ноћења туриста
	свега	домаћи	страни	свега	домаћи	страни	
	домаћи						
2008.	494	493	1	546	545	1	1,1
2009.	69	68	1	80	79	1	1,2
2010.	13	8	5	25	20	5	2,5
2011.	-	-	-	-	-	-	-
2012.	-	-	-	-	-	-	-
2013.	358	259	99	774	570	204	2,2
2014.	790	728	62	1958	1874	84	2,6
2015.	1235	1002	233	3539	2981	558	3,0
2016.	1118	763	355	2364	1702	662	2,2
2017.	1070	624	446	2156	1334	822	2,1

На основу података локалне пореске службе општине Темерин у 2018. години, укупно је уплаћено 199.300,00 динара боравишне таксе.

Највећи број ноћења према овима подацима је у летњим месецима, и у јесењем периоду. Објекат са највише ноћења су „Три шешира”, који има пре свега домаће госте који долазе у општину Темерин из пословних разлога. Можемо констатовати да је број остварених ноћења у 2018. години у порасту преко 70% у односу на предходну 2017. годину. У 2017. остварено је 2268 ноћења док је у 2018. тај број достигао 3986 ноћења. Констатује се неслагање података о броју ноћења у табели и по подацима локалне пореске администрације, што је вероватно резултат неусклађености пријављивања података Републичком заводу за статистику и уплаћивања боравишне таксе.

Трендови у кретању броја посетилаца у 2018. години на подручју општине Темерин:

- етно парк „Брвнара“ Бачки Јарак - око 500 посетилаца
- завичајна кућа „Тајхаз“ и Стваралачка кућа - 2018. година имала је највише манифестација до сада у простору етно куће (28). У досадашњем раду, етно кућа „Тајхаз“ и Стваралачка кућа оствариле су највећи број посетилаца и то више хиљада. Туристичка агенција која је доводила највише екскурзија је „Grand tours“ из Новог Сада. Поред домаћих посетилаца, наставља се позитиван тренд долазака туриста из иностранства (Мађарска и Румунија).
- Инфо центар Парка природе „Јегричка“- у 2018. години, на подручју Парка природе „Јегричка“, остварени су позитивни трендови у броју посетилаца. Број продатих улазница за посету Инфо центру је порастао за преко 60%, док број туриста који су се возили бродом-катамараном „Чигра“, бележи раст од преко 45% у односу на 2017. годину.
- базенски комплекс у општини Темерин - у 2018. години, базенски комплекс у Темерину је забележио мање посетилаца, пре свега због лоших временских услова у јуну и јулу месецу.

У 2018. години спровођењем програма „Једнодневни излети и настава у природи у општини Темерин“ као и „Викенд у Парку природе Јегричка општине Темерин“ наставља се тренд повећаног доласка гостију у нашу општину.

## **СУВЕНИРНИЦА И ИНФО-ЦЕНТАР ТОО ТЕМЕРИН**

ТОО Темерин од 2014. године управља сувенирницом у центру Темерина, коју користимо и као инфо-центар. Сувенирница је већим делом године била отворена, када су временске прилике то дозвољавале, а током 2018. године остварен је промет већи за 60% у односу на 2017. годину. Током 2018. године су набављене додатне количине сувенира који су се показали као најзанимљивији и најпродаванији. Посетиоци наше општине су највише куповали магнете *Кућица* и *Католичка црква*, шољу *Бицикли*, привезак *Пена Темерин* и *Новчаник торбу*. Набављен је нови сувенир – *Пепељара* са мотивима Темерина који је такође постао један од продаванијих. Сувенирница, такође, нуди и промовише производе и ручне радове регистрованих удружења и актива жена. Продаја сувенира је вршена и ван сувенирнице, на манифестацијама „Просто к'о пасуљ“ и „XX Лужнобачки фестивал лудаје“.

Захваљујући константном раду објекта и повећању броја посетилаца у општини Темерин, поред продаје сувенира тражене су и разне информације о самом насељу Темерин као и о туристичким, културним и спортским догађајима и манифестацијама. Дељењем промо материјала промовисане су све манифестације у општини Темерин. Већи приход од продаје сувенира, као и навика посетилаца и грађана општине Темерин да у сувенирници добију разне информације, намеће потребу за премештањем сувенирнице у адекватнији простор, што ће свакако бити један од циљева ТОО Темерин у 2019. години.



Тамара Шите

Директор

Туристичке организације општине Темерин